

Bureau des Sports

Université de Technologie de Belfort-Montbéliard

Siège social : 6 boulevard Anatole France, 90000 Belfort

Téléphone : 03.84.58.34.07

Courriel : bds@utbm.fr



Association soumise à la loi du 1er juillet 1901 et au décret du 16 août 1901

BULLETIN D'ADHÉSION / SUBSCRIPTION SHEET

À remplir par l'adhérent (exemplaire à conserver par l'association) / *About the member*

Nom / *Last Name* : _____

Prénom / *First name* : _____

Date de naissance/ *Date of Birth* : ___ / ___ / ____ Sexe / *Gender* : M F

Adresse / *Postal Adress* : _____

Code postal / *Postal Code* : _____ Ville / *City* : _____

Téléphone / *Phone number* : _____

E-mail : _____

Département et niveau d'étude (exemple : GMC 05) / *Department/level at UTBM* : _____

Je déclare par la présente souhaiter devenir membre de l'association :

Bureau Des Sports de l'Université de Technologie de Belfort-Montbéliard (BDS UTBM)

I hereby declare my wish to become a member of the association :

Bureau Des Sports de l'Université de Technologie de Belfort-Montbéliard (BDS UTBM)

À ce titre, je déclare reconnaître l'objet de l'association, et en avoir accepté les statuts ainsi que le règlement intérieur qui sont mis à ma disposition dans les locaux de l'association. J'ai pris bonne note des droits et des devoirs des membres de l'association et accepte de verser ma cotisation due pour le semestre, ou l'année.

Thereby, I declare that I recognize the purpose of the association, and have accepted the statutes and rules of procedure which are available to me on the premises of the association. I have noticed the rights and duties of the members of the association and agree to pay the cost of my subscription for the semester or the year.

Pièces à fournir lors de l'adhésion / Documents mandatory to your registration

Je fournis pour mon inscription les documents demandés suivants :

- ce bulletin d'adhésion dûment complété
- l'original de la pièce attestant votre statut au sein de l'UTBM (le cas échéant)

For my registration, I provide the following requested documents:

- *this paper sheet completed and signed*
- *my student/PhD card at UTBM*

Grille tarifaire / Prices

J'entoure, ci-dessous, le montant de la cotisation correspondant à mon statut et à la durée souhaitée. Ce montant est payable par les moyens de paiement suivant : chèque, espèce, virement.

Below, I surround the cost of my subscription corresponding to my status and the desired duration. This amount could be paid by the following means of payment : check, cash, transfer.

Statut	Tarif Semestriel / Price for one Semester	Tarif Annuel / Price for two Semester
Etudiant UTBM en semestre d'étude ou en stage / UTBM Student in study Semester or Internship	20€	35€
Etudiant UTBM sous statut apprenti / UTBM Apprentice Student	12€	20€
Personnel UTBM (Doctorant, Enseignant, Personnel de l'UTBM) ou Ancien Étudiant ou Diplômé UTBM / UTBM Staff member or PhD student or former student	20€	35€
Personnes extérieures à l'UTBM / External peoples	30€	55€

Droit à l'image et informations recueillies / Image Rights

J'autorise l'utilisation de mon image, sur les photographies et films vidéo prises par l'association dans le cadre de ses activités pour illustrer ses actions de communication sur le plan national, sous la forme de site web, animation multimédia, exposition, édition papier (diffusion gratuite ou payante), presse ou campagne publicitaire, ou toute autre forme de communication, et ce, sans aucune indemnité et sans limite dans le temps. *I permit the use of my image on pictures and films taken by the association Bureau Des Sports, in context of their activities in order to illustrate and spread their communication.*

Mes informations sont recueillies uniquement pour la réalisation de mon adhésion. Conformément à la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978, je dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données personnelles me concernant. Pour l'exercer, je dois m'adresser au secrétariat de l'association. *My informations are only collected for the realization of my membership. In accordance with the law "Informatique et Libertés" of January the 6, 1978, I have a right to access and modify my personal data. To exercise this right, I must contact the secretariat of the association.*

Fait à (ville) _____, le (date) __ / __ / ____

Signature du cotisant ou du représentant légal si mineur (*faire précéder de la mention "Lu et approuvé"*)

Signature preceded by the handwritten words « Lu et approuvé »

Restez connecté / Stay tuned

